



Appendiabiti **Albero**
The Albero Coat rack

Appendiabiti **Albero**

Disegnato e realizzato a mano da Carlo des Dorides in Toscana nel 2021, **Albero** è un appendiabiti autoportante in ciliegio massello stagionato 5 anni, senza colle, chiodi o viti.

Albero dispone di 4 braccia e di una base a croce.

La sua linea essenziale esalta la qualità e la plasticità del legno mentre il profilo irregolare del tronco rimanda immediatamente alla struttura dell'albero nelle sue componenti rami, tronco, radici.

Albero è realizzato in 5 pezzi uniti mediante due incastri a croce a “quattro dita”, uno alla base e uno alla sommità del tronco.

L'obiettivo della sua concezione è di trasmettere la solidità della pianta – come indizio della sua storia– e la sua rigorosa e leggera geometria. *Albero* coniuga quindi una perfetta stabilità con la qualità di essere facilmente smontabile e maneggevole.

Il legno, piallato e carteggiato a mano con 4 grane di carta vetrata (80, 100, 120, 160), raggiunge una piacevolezza al tatto che può essere garantita esclusivamente dalla più elaborata e sapiente lavorazione manuale. *Albero* ha una finitura superficiale a base di olio naturale incolore.

The **Albero** Coat rack

Designed and handcrafted by Carlo des Dorides in Tuscany in 2021, **Albero** is a free-standing coat rack in solid cherry wood seasoned for 5 years, without glues, nails and screws. It has 4 hooks and a cross base.

The essential line enhances the quality and plasticity of the wood while the irregular profile of the trunk immediately refers to the structure of the tree in its branches, trunk and roots. *Albero* is made in five pieces joined by two “four-finger” cross joints, one at the base and one at the top of the trunk.

The goal of its conception is to convey the solidity of the plant - as a clue to its history - as well as its rigorous and light geometry. *Albero* therefore combines perfect stability with the quality of being easily disassembled and manageable.

The wood, planed and sanded by hand with 4 sandpaper grits (80, 100, 120, 160), achieves a pleasantness to the touch that can only be guaranteed by the most elaborate and skillful manual processing. *Albero* has a surface finish with 3 coats of colorless natural oil.



DIMENSIONI / DIMENSIONS:

Lunghezza/Lenght 76 cm - Larghezza/Width 76 cm - Altezza/High 180 cm

PESO / WEIGHT: 14 Kg

INTERAMENTE SMONTABILE / COMPLETELY REMOVABLE

ALCUN USO DI COLLE / NO USE OF GLUE

ALCUN USO DI CHIODI O VITI METALLICHE DI GIUNZIONE

NO USE OF METAL JUNCTION NAILS OR SCREWS

PROVENIENZA DEL LEGNO: Italia, Toscana, Provincia Siena

ORIGIN OF THE WOOD: Italy, Tuscany, Siena Province

LUOGO DI PRODUZIONE: Italia, Toscana, Provincia di Siena,

Comune di Piancastagnaio, Riserva naturale del Pigelleto (Amiata Senese)

PLACE OF PRODUCTION: Italy, Tuscany, Province of Siena,

Municipality of Piancastagnaio, Pigelleto Nature Reserve (Amiata Senese)

DISPONIBILITÀ IN LEGNO DI CASTAGNO E IN LEGNO DI ROVERE

AVAILABILITY IN EXCLUSIVELY TUSCAN CHESTNUT AND OAK WOOD



Lampade da tavolo **Le Vele**
The Vele table lamps

Lampade da tavolo **Le Vele**

La serie di lampade da tavolo **Le Vele**, in legno di rovere invecchiato 150 anni e in legno di ciliegio, è stata ideata e realizzata da Carlo des Dorides nel 2021 sotto l'influsso della scoperta di alcuni pezzi di legno dal pregio tutto particolare. Essi infatti hanno ispirato le solide basi dalle forme armoniose che con un'elaborata lavorazione hanno in alcuni casi acquisito una consistenza setosa al tatto e alla vista. La mano segue naturalmente le sinuosità di ciascuna di esse e scopre la bellezza del legno, l'equilibrio dei movimenti e l'aspetto discreto dell'insieme.

La luce si deposita in modo difforme sulle molteplici facce della base che cambia ancora forma e aspetto. Elementi unici che sposano visione e maestria con una materia prima di grande bellezza.



The Vele table lamps

The series of **the Vele** table lamps, in 150-year-old oak and cherry wood, was designed and realized by Carlo des Dorides in 2021 under the influence of the discovery of some pieces of wood with a very special value. They inspired the solid bases: their harmonious shapes with an elaborate processing have in some cases acquired a silky texture to the touch and sight.

The hand naturally follows the sinuosity of each of them and discovers the beauty of the wood and the discreet appearance of the whole. The light reflects in different ways on the multiple faces of the base which still changes shape and appearance.

They are unique elements that merge vision and mastery with a raw material of great beauty.

LEGNO DI ROVERE TOSCANO INVECCHIATO 150 ANNI

E LEGNO DI CILIEGIO INVECCHIATO 5 ANNI

TUSCAN OAK WOOD AGED 150 YEARS

AND CHERRY WOOD AGED 5 YEARS

DIMENSIONI (VARIABILI) / DIMENSIONS (VARIABLE):

Lunghezza/Length 30 cm - Larghezza/Width 20 cm - Altezza/High 20 cm

PESO / WEIGHT: 4 Kg

ALCUN USO DI COLLE / NO USE OF GLUE

ALCUN USO DI CHIODI O VITI METALLICHE DI GIUNZIONE

NO USE OF METAL JUNCTION NAILS OR SCREWS

PROVENIENZA DEL LEGNO: Italia, Toscana, Provincia Siena, Km 0

ORIGIN OF THE WOOD: Italy, Tuscany, Siena Province, Km 0

LUOGO DI PRODUZIONE: Italia, Toscana, Provincia di Siena,

Comune di Piancastagnaio, Riserva naturale del Pigelleto (Amiata Senese)

PLACE OF PRODUCTION: Italy, Tuscany, Province of Siena,

Municipality of Piancastagnaio, Pigelleto Nature Reserve (Amiata Senese)

DISPONIBILITÀ IN LEGNO DI CASTAGNO E IN LEGNO DI ROVERE

AVAILABILITY IN EXCLUSIVELY TUSCAN CHESTNUT AND OAK WOOD



Contenitori **Materie**
The Materie Jars

 **Cultura
e
Materia**

Contenitori **Materie**

I cilindri di terracotta lavorati a mano, concepiti e forgiati da Carlo des Dorides nel 2021, devono la loro bellezza all'accostamento di un materiale friabile come la terracotta con il metallo e con il vetro. Ciò che all'inizio era sembrato ardito si è risolto in un accostamento dove i materiali impiegati sembrano avere mutuato l'uno il peso specifico degli altri.

Lo spessore dei cilindri in terracotta conferisce infatti un aspetto solido a questi contenitori ben piantati sulla superficie, mentre l'elemento aereo è insolitamente rappresentato dai coperchi in argento, bronzo, ferro e vetro.

La lavorazione della terracotta a righe longitudinali, posizionate alla medesima distanza l'una dall'altra, ha richiesto la creazione di una apposita macchina manuale che consente la lavorazione della terracotta dopo la sua essiccazione. Lo slancio che i solchi conferiscono alla geometria si sposa con un effetto inaspettatamente piacevole al tatto. L'insieme incorpora la bellezza tipica degli oggetti del passato e il fascino del design contemporaneo.

The **Materie** Jars

The handmade terracotta cylinders, conceived and forged by Carlo des Dorides in 2021, owe their beauty to the combination of a friable material such as terracotta with metal or glass. What at first seemed daring has resulted in a combination where the materials seem to have exchanged their specific weight.

The thickness of the terracotta cylinders in fact gives a solid appearance to these jars well planted on the surface, while the aerial element is unusually represented by the silver, bronze, iron and glass lids. The processing of the terracotta with longitudinal lines at the same distance from each other required the creation of a special manual machine that allows the processing, very rare, of the terracotta once it is dried. The momentum that the grooves give to the geometry is combined with an unexpectedly pleasant effect to the touch. The whole incorporates the beauty of the past and the charm of contemporary design.



TERRACOTTA TOSCANA / TUSCAN TERRACOTTA

METALLI E VETRO TOSCANI / TUSCAN METALS AND GLASS

DIMENSIONI / DIMENSIONS: Diametro esterno/Diameter ext 11 cm

Diametro interno/Diameter int 10 cm - Altezza/High 16 cm

PESO / WEIGHT: 1,5 Kg

ALCUN USO DI COLLE / NO USE OF GLUE

ALCUN USO DI CHIODI O VITI METALLICHE DI GIUNZIONE

NO USE OF METAL JUNCTION NAILS OR SCREWS

PROVENIENZA DEL LEGNO: Italia, Toscana, Provincia Siena, Km 0

ORIGIN OF THE WOOD: Italy, Tuscany, Siena Province, Km 0

LUOGO DI PRODUZIONE: Italia, Toscana, Provincia di Siena,
Comune di Piancastagnaio, Riserva naturale del Pigelleto (Amiata Senese)

PLACE OF PRODUCTION: Italy, Tuscany, Province of Siena,

Municipality of Piancastagnaio, Pigelleto Nature Reserve (Amiata Senese)



Cornice **Deca**
The Deca frame

 **Cultura
e
Materia**

Cornice **Deca**

Deca è una cornice decagonale in legno di noce, progettata e realizzata da Carlo des Dorides nel 2021, che risulta dall'impiego di componenti in legno massello dalla forma triangolare sapientemente incastrate tra loro così da formare un tutto armonioso.

Anche in questo caso la solidità del legno è temperata dalla struttura longilinea della cornice che conferisce un movimento ordinato, ma non monotono, alla struttura.

La sapiente lavorazione manuale del legno di noce ne esalta le differenti proprietà cromatiche. Le venature e le particolari geometrie accrescono il senso di circolarità di Deca come se le sue parti si rincorressero in tondo. Ne risulta una cornice classica e non convenzionale allo stesso tempo, la cui presenza discreta è piena di personalità.



The **Deca** frame

Deca is a decagonal frame in walnut wood designed and built by Carlo des Dorides in 2021. It results from the use of solid wood components in the shape of triangles expertly interlocked so as to form a harmonious whole.

Even in this case the solidity of the wood is tempered by the long-limbed structure of the frame which gives an orderly, but not monotonous, movement to the structure.

The skillful manual processing of walnut wood enhances its different chromatic properties. The veins and the particular geometries increase the sense of circularity of Deca as if its parts were chasing each other in circles. The result is a classic but also unconventional frame, whose discreet presence is full of personality.



LEGNO DI NOCE TOSCANO STAGIONATO 5 ANNI

TUSCAN WALNUT WOOD SEASONED 5 YEARS

DIMENSIONI / DIMENSIONS:

Lunghezza/Length 70 cm - Larghezza/Width 67 cm - Altezza/High 2,5 cm

PESO / WEIGHT: 1 Kg

ALCUN USO DI COLLE / NO USE OF GLUE

ALCUN USO DI CHIODI O VITI METALLICHE DI GIUNZIONE

NO USE OF METAL JUNCTION NAILS OR SCREWS

PROVENIENZA DEL LEGNO: Italia, Toscana, Provincia Siena, Km 0

ORIGIN OF THE WOOD: Italy, Tuscany, Siena Province, Km 0

LUOGO DI PRODUZIONE: Italia, Toscana, Provincia di Siena, Comune di Piancastagnaio, Riserva naturale del Piglietto (Amiata Senese)

PLACE OF PRODUCTION: Italy, Tuscany, Province of Siena, Municipality of Piancastagnaio, Piglietto Nature Reserve (Amiata Senese)

DISPONIBILITÀ IN LEGNO DI CASTAGNO E IN LEGNO DI ROVERE

AVAILABILITY IN EXCLUSIVELY TUSCAN CHESTNUT AND OAK WOOD



Libreria **Onde**
The Onde Bookcase

 **Cultura
e
Materia**

Libreria **Onde**

La libreria **Onde**, disegnata e realizzata a mano in legno di noce toscano da Carlo des Dorides nel 2021, ricava la sua originalità dal profilo a vista degli scaffali che conservano la geometria dell'albero. I piani di **Onde** sono intersecati da 2 montanti in ferro e sono sostenuti da 2 chiavi in acciaio dalla forma sinuosa ed essenziale. Essi hanno la doppia funzione di sostenere gli scaffali e di consentirne la regolazione mediante dei fori realizzati sui montanti. Il fissaggio al muro si ottiene grazie a 4 viti, 2 per ciascun montante.

Il movimento non uniforme del profilo a vista dei piani della libreria **Onde**, lunghi oltre 2 metri, è accentuato dalle differenti anime e sfumature del legno di ogni tavola che è finemente piattata e cartavetrata. Questo insieme variopinto attira lo sguardo e stupisce rispetto alla uniformità cromatica e organica del legno delle librerie tradizionali.

The **Onde** Bookcase

The **Onde** bookcase, designed and handcrafted in Tuscan walnut wood by Carlo des Dorides in 2021, derives its originality from the visible profile of the shelves that preserve the geometry of the walnut tree.

The shelves of the **Onde** bookcase are intersected by 2 iron uprights and are supported by two steel keys with a sinuous and essential shape that have the dual function of holding the shelves and allowing them to be adjusted by means of holes made on the uprights.

Fixing to the wall is achieved thanks to 4 screws, 2 for each upright.

The non-uniform movement of the visible profile of the two-meter-long shelves of the **Onde** bookcase is accentuated by the different souls and shades of the wood of each table which is finely planed and sanded. This colorful ensemble attracts the eye and amazes with respect to the chromatic and organic uniformity of the wood of traditional bookcases.

NOCE TOSCANO STAGIONATO 5 ANNI

TUSCAN WALNUT WOOD SEASONED 5 YEARS

DIMENSIONI / DIMENSIONS: Lunghezza/Length 213 cm

Larghezza/Width 23/36 cm - Altezza/High 235 cm

PESO / WEIGHT: 98,5 Kg

SMONTABILE / REMOVABLE

ALCUN USO DI COLLE / NO USE OF GLUE

ALCUN USO DI CHIODI O VITI METALLICHE DI GIUNZIONE

NO USE OF METAL JUNCTION NAILS OR SCREWS

PROVENIENZA DEL LEGNO: Italia, Toscana, Provincia Siena, Km 0

ORIGIN OF THE WOOD : Italy, Tuscany, Siena Province, Km 0

LUOGO DI PRODUZIONE: Italia, Toscana, Provincia di Siena, Comune di Piancastagnaio, Riserva naturale del Pigelleto (Amiata Senese)

PLACE OF PRODUCTION: Italy, Tuscany, Province of Siena, Municipality of Piancastagnaio, Pigelleto Nature Reserve (Amiata Senese)

DISPONIBILITÀ IN LEGNO DI CASTAGNO,

IN LEGNO DI CILIEGIO E IN LEGNO DI ROVERE

AVAILABILITY IN CHESTNUT WOOD, CHERRY WOOD AND OAK WOOD





Poltrona rotante **Pensieri**
The Pensieri rotating armchair

Poltrona rotante **Pensieri**

Carlo des Dorides ha curato il progetto e la realizzazione della poltrona **Pensieri** nel 2021 con il proposito di avvicinare le categorie della solidità a quelle della mobilità e della piacevolezza tattile. Ne è nata una seduta assolutamente anticonvenzionale eppure elementare nella sua concezione. L'inclinazione dei piani in legno di ciliegio, finemente lavorati a mano, favorisce la naturale comodità della seduta come quando ci si posiziona per osservare uno spettacolo astronomico. **Pensieri** è concepita come un invito anche nei momenti di riposo a lanciare i nostri pensieri verso l'alto e a ricevere dall'alto altrettanti stimoli. La struttura della poltrona rotante **Pensieri** è in ciliegio stagionato 5 anni dalle sfumature forti e nodose, e si compone di spesse tavole unite attraverso un incastro a forma di farfalla che evita l'uso di chiodi. I cuscinetti a sfera consentono alla solida poltrona una fluida rotazione a 360 gradi in condizioni di perfetta stabilità grazie al piano di appoggio a terra composto da una piastra metallica circolare.

The **Pensieri** rotating armchair

Carlo des Dorides oversaw the design and construction of the **Pensieri** rotating armchair in 2021 with the aim of bringing the categories of solidity closer to those of mobility and tactile pleasure. The result was an unconventional seat yet elementary in its conception. The inclination of the cherry wood tops, finely handcrafted, lead the body towards a position of natural comfort like when you settle down to enjoy an astronomical spectacle. **Pensieri** is conceived as an invitation even in rest to project our thoughts upwards and receive as many inspiration from above. The structure of the rotating armchair is in five-year seasoned cherry wood with strong and knotty shades and is made up of thick boards joined by a butterfly shape joint that avoids the use of nails. The ball bearings allow the chair a perfect 360 degrees rotation in stable conditions thanks to the support surface on the ground composed of a circular metal plate.

CILIEGIO STAGIONATO 5 ANNI

SEASONED CHERRY IN TABLES 5 YEARS

DIMENSIONI / DIMENSIONS:

Lunghezza/Length 106 cm - Larghezza/Width 75 cm - Altezza/High 106 cm

PESO / WEIGHT: 60 Kg

PARZIALMENTE SMONTABILE / PARTIALLY REMOVABLE

ALCUN USO DI COLLE / NO USE OF GLUE

ALCUN USO DI CHIODI O VITI METALLICHE DI GIUNZIONE

NO USE OF METAL JUNCTION NAILS OR SCREWS

PROVENIENZA DEL LEGNO: Italia, Toscana, Provincia Siena, Km 0

ORIGIN OF THE WOOD: Italy, Tuscany, Siena Province, Km 0

LUOGO DI PRODUZIONE: Italia, Toscana, Provincia di Siena, Comune di Piancastagnaio, Riserva naturale del Pigelleto (Amiata Senese)

PLACE OF PRODUCTION: Italy, Tuscany, Province of Siena, Municipality of Piancastagnaio, Pigelleto Nature Reserve (Amiata Senese)

DISPONIBILITÀ IN LEGNO DI CILIEGIO E IN LEGNO DI CASTAGNO

AVAILABILITY IN EXCLUSIVELY TUSCAN CHERRY AND CHESTNUT WOOD





Poltrona **Zero G**
The **Zero G** armchair



CASTAGNO STAGIONATO 5 ANNI

SEASONED CHESTNUT IN TABLES 5 YEARS

DIMENSIONI / DIMENSIONS: Lunghezza/Length 100 cm

Larghezza/Width 67 cm - Altezza/High 87 cm

PESO / WEIGHT: 20 Kg

SMONTABILE / REMOVABLE

ALCUN USO DI COLLE / NO USE OF GLUE

ALCUN USO DI CHIODI O VITI METALLICHE DI GIUNZIONE

NO USE OF METAL JUNCTION NAILS OR SCREWS

PROVENIENZA DEL LEGNO: Italia, Toscana, Provincia Siena, Km 0

ORIGIN OF THE WOOD: Italy, Tuscany, Siena Province, Km 0

LUOGO DI PRODUZIONE: Italia, Toscana, Provincia di Siena, Comune di Piancastagnaio, Riserva Naturale del Pigelleto (Amiata Senese)

PLACE OF PRODUCTION: Italy, Tuscany, Province of Siena, Municipality of Piancastagnaio, Pigelleto Nature Reserve (Amiata Senese)

DISPONIBILITÀ DELLA STRUTTURA: IN LEGNO DI CASTAGNO O DI ROVERE

AVAILABILITY OF THE STRUCTURE: IN EXCLUSIVELY TUSCAN CHESTNUT OR OAK WOOD

DISPONIBILITÀ DELLA SEDUTA: CUIO (DI DIFFERENTI COLORI) O IN TESSUTO DI QUALITÀ ANCHE PERSONALIZZATO

AVAILABILITY OF THE SEAT: LEATHER (IN DIFFERENT COLORS) OR HIGH-QUALITY FABRICS POSSIBLY CUSTOMIZED

Poltrona **Zero G**

La Poltrona **Zero G** è una creazione del 2022 e rappresenta un'evoluzione della classica sedia a dondolo. Si tratta pertanto di una struttura mobile che consente a ciascuno di trovare il suo "equilibrio nella comodità". Il risultato è carico di originalità a cominciare dalle cerniere di giunzione tra la poltrona e la base in legno, realizzate senza alcun collante. Il cuoio della seduta è praticamente cucito sulla geometria del telaio in acciaio.

La Poltrona **Zero G** invita al relax, alla comoda lettura o alla conversazione. La base della poltrona è realizzata con strutture di castagno dell'Amiata senese stagionato almeno 5 anni, le quali rispettano il profilo del tronco. Il telaio, calandrato e saldato a mano, è realizzato in acciaio INOX 18/10 di 12mm di diametro, ed è tale da garantire alla poltrona elasticità e resistenza. Anche il cuoio utilizzato è di alta qualità, conciato con prodotti naturali in Toscana. La seduta può anche essere realizzata in tessuto di qualità con la possibilità di essere personalizzato.

The **Zero G** armchair

The **Zero G** armchair has been designed in 2022 and represents the natural evolution of a rocking chair. That is indeed a non-rigid structure which allows everyone to find his own "equilibrium within comfort". The result is quite original to start with the joints between the armchair and the wooden basis, made without any glue. The leather seat is basically sewed over the geometry of the stainless-steel structure.

The **Zero G** armchair invites you to relax, to comfortable reading or to conversation. The armchair basis is made of a chestnut wood structure coming from Amiata Senese seasoned at least 5yrs, which respects the shape of the tree. The stainless-steel 18/10 frame, calendared and soldered by hand, having a 12 mm diameter, guarantees to the armchair a natural elasticity and strength. The leather too is of high quality, tanned with natural products in Tuscany. The seat can also be available in high-quality fabrics, possibly customized.



Tavolo **Aria**
The Aria table



Tavolo **Aria**

Ideato e realizzato a mano nel 2021 da Carlo des Dorides in Toscana, **Aria** è un tavolo composto da un piano in cristallo e da 2 spessi montanti in legno di ciliegio stagionato 5 anni. I montanti di **Aria** seguono la geometria del tronco e provengono dallo stesso albero. Ciascun montante è costituito da 3 pezzi tenuti insieme da giunti a forma di farfalla del medesimo ciliegio. Le tavole dei montanti sono state piallate e carteggiate a mano con 4 grane successive di carta vetrata (80, 100, 120, 160) così da conferire morbidezza alle basi lignee che rimandano alle sezioni di un tronco. La particolarità di **Aria** risiede nell'originale incastro tra i montanti in legno e il piano di cristallo grazie a due cerniere da cui si intravedono le parti lignee sulla superficie in cristallo. Questo connubio in **Aria** tra due materiali raramente accostati e le semplici geometrie restituiscono un effetto di solidità leggera e consentono di entrare visivamente nella bellezza della lavorazione del legno di ciliegio caratterizzato da nodosità e sfumature forti. Il piano di cristallo chiaro e non temprato conferisce ariosità all'insieme, esalta la finezza della lavorazione del legno e mette in rilievo la bellezza del profilo naturale del tronco delle basi lignee.

The **Aria** table

Designed and handcrafted by Carlo des Dorides in Tuscany in 2021, **Aria** is a table consisting of a glass top and 2 thick uprights in five-year seasoned cherry wood. **Aria**'s uprights follow the geometry of the trunk and come from the same tree. Each upright is made up of three pieces held together by butterfly-shaped joints of the same cherry tree. The boards of the uprights were planed and sanded by hand with 4 successive grits of sandpaper (80, 100, 120, 160) so as to give softness to the wooden bases that refer to the sections of a log. The peculiarity of **Aria** lies in the original joint between the wooden uprights and the glass top thanks to 2 hinges from which the wooden parts on the glass surface can be seen. This union in **Aria** between 2 materials rarely juxtaposed and the simple geometries return an effect of light solidity and allow you to visually enter the beauty of cherry wood characterized by knotty and strong shades. The clear, non-tempered, glass top gives airiness to the whole, enhances the refinement of the woodwork and highlights the beauty of the natural profile of the trunk of the wooden uprights.

CILIEGIO STAGIONATO 5 ANNI

SEASONED CHERRY IN TABLES 5 YEARS

DIMENSIONI / DIMENSIONS:

Lunghezza/Lenght 240 cm - Larghezza/Width 120 cm - Altezza/High 80 cm

PESO / WEIGHT: 200 Kg

SMONTABILE / REMOVABLE

ALCUN USO DI COLLE / NO USE OF GLUE

ALCUN USO DI CHIODI O VITI METALLICHE DI GIUNZIONE

NO USE OF METAL JUNCTION NAILS OR SCREWS

PROVENIENZA DEL LEGNO: Italia, Toscana, Provincia Siena, Km 0

ORIGIN OF THE WOOD: Italy, Tuscany, Siena Province, Km 0

LUOGO DI PRODUZIONE: Italia, Toscana, Provincia di Siena, Comune di

Piancastagnaio, Riserva naturale del Pigelleto (Amiata Senese)

PLACE OF PRODUCTION: Italy, Tuscany, Province of Siena, Municipality of

Piancastagnaio, Pigelleto Nature Reserve (Amiata Senese)

DISPONIBILITÀ IN LEGNO DI CILIEGIO E IN LEGNO DI CASTAGNO

AVAILABILITY IN EXCLUSIVELY TUSCAN CHERRY AND CHESTNUT WOOD



Tavolo **Farfalla**
The Farfalla table



Tavolo **Farfalla**

Il legno di ciliegio stagionato 5 anni impiegato per la fabbricazione a mano del tavolo **Farfalla** è stato oggetto di lunghe ricerche per le ampie dimensioni e lo spessore del piano previste dal progetto del 2021 di Carlo des Dorides nonché per la sua forma che invece di essere squadrata, segue il profilo naturale dell'albero da cui le tavole sono tratte. Il nome di questo tavolo è legato al giunto in legno a forma di farfalla che tiene unite le due tavole simmetriche che compongono il piano. L' impercettibile distanza che le separa conferisce leggerezza e spinge ad apprezzare ancora di più le sfumature forti e la nodosità del ciliegio insieme alla sofisticata lavorazione. Il profilo irregolare del tavolo **Farfalla** è setoso al tatto e rifrange la luce in modo invitante. Le imperfezioni naturali del legno sono state colmate con il medesimo legno impiegato per il tavolo seguendo una tecnica artigianale molto impegnativa. Il telaio di **Farfalla** è realizzato mediante degli incastri e trae la sua particolarità dall'assenza di geometrie perpendicolari. **Farfalla** è un tavolo completamente smontabile, costruito senza l'uso di chiodi e colle.

CILIEGIO STAGIONATO 5 ANNI / SEASONED CHERRY 5 YEARS

DIMENSIONI / DIMENSIONS:

Lunghezza/Length 205 cm - Larghezza/Width 90 cm - Altezza/High 81 cm

PESO / WEIGHT: 81 Kg

SMONTABILE / REMOVABLE

ALCUN USO DI COLLE / NO USE OF GLUE

ALCUN USO DI CHIODI O VITI METALLICHE DI GIUNZIONE / NO USE OF METAL JUNCTION NAILS OR SCREWS

PROVENIENZA DEL LEGNO: Italia, Toscana, Provincia Siena, Km 0

ORIGIN OF THE WOOD: Italy, Tuscany, Siena Province, Km 0

LUOGO DI PRODUZIONE: Italia, Toscana, Provincia di Siena, Comune di Piancastagnaio, Riserva naturale del Pigelleto (Amiata Senese)

PLACE OF PRODUCTION: Italy, Tuscany, Province of Siena, Municipality of Piancastagnaio, Pigelleto Nature Reserve (Amiata Senese)

DISPONIBILITÀ IN LEGNO DI CILIEGIO E IN LEGNO DI CASTAGNO
AVAILABILITY IN EXCLUSIVELY TUSCAN CHERRY AND CHESTNUT WOOD

The **Farfalla** table

The five-year seasoned cherry wood used for the handmade manufacture of the **Farfalla** table has been the subject of extensive research for the large size and thickness of the top envisaged in the 2021 project by Carlo des Dorides and for its shape that instead of being squared, follows the natural profile of the tree from which the boards are taken. The name of this table is linked to the butterfly-shaped wooden joint that holds the two symmetrical tables that make up the top together. The imperceptible distance that separates them gives lightness and creates a contrast that make you appreciate even more the strong shades and knotty of the cherry tree as well as its sophisticated processing. The irregular outline of the Butterfly table is silky to the touch and refracts the light in an inviting way. The natural imperfections of the wood have been filled with the same wood used for the table following a very demanding artisan technique. The **Farfalla** table frame is made by means of joints and draws its particularity from the absence of perpendicular geometries. The **Farfalla** is a completely removable table, built without the use of nails and glue.





Tavolo da esterno **Ali**
Ali Outdoor table



Tavolo da esterno **Ali**

Il legno di cipresso stagionato per oltre cinque anni impiegato per la fabbricazione a mano del tavolo **Ali** è stato oggetto di lunghe ricerche per le ampie dimensioni (oltre 4 metri di lunghezza) e lo spessore del piano (6 cm) previste dal progetto di Carlo des Dorides del 2021. La denominazione di questo tavolo è legata al profilo curvilineo di uno dei lati maggiori, che fa assumere al tavolo la vaga forma di un grande uccello che spicca il volo. *Ali* trae la sua originalità dalla mobilità di una delle tavole mediante un originale sistema di spine in ferro di facile utilizzo.

Ali colpisce per l'intenso profumo del legno di cipresso, per l'assemblaggio delle tavole del piano mediante dei giunti a forma di farfalla realizzati a mano, nonché per le sue notevoli dimensioni che non contrastano affatto con un'impressione di "leggerezza" dell'insieme. Il telaio del tavolo *Ali* è realizzato anch'esso in cipresso e nella sua geometria semplice e strutturalmente rigorosa è stato concepito per fornire una migliore mobilità. *Ali* è un tavolo smontabile, costruito con chiodi di legno e tiranti in acciaio cromato.

The **Ali** Outdoor table

The cypress wood seasoned for over 5 years used for the handmade manufacture of the **Ali** table has been the object of long research for the large dimensions (over 4 meters in length) and the thickness of the top (6 cm) foreseen by Carlo des Dorides project on 2021. The name of this table is linked to the slightly curved profile of one of the longer sides that gives the table the vague shape of a large bird ready to take flight. *Ali* draws its originality from the mobility of one of the planks making up the top, which overturns and then is easily fixed using an original system of easy-to-use iron pins.

Ali is striking for the intense scent emanating from the cypress wood, for the assembly of the planks of the top by means of hand-made butterfly-shaped joints, as well as for its considerable dimensions that do not contrast at all with an impression of "lightness" of the whole. The *Ali* table frame is also made of cypress and in its simple and structurally rigorous geometry, it was designed to provide better mobility. *Ali* is a demountable table, built with wooden nails and chromed steel rods.

CIPRESSO STAGIONATO 5 ANNI

SEASONED CYPRESS 5 YEARS

DIMENSIONI / DIMENSIONS:

Lunghezza/Length 425 cm - Larghezza/Width 95 cm - Altezza/High 80 cm

PESO / WEIGHT: 500 Kg

SMONTABILE / REMOVABLE

USO DI COLLA AD ACQUA / USE OF WATER-BASED GLUE

USO DI TIRANTI IN ACCIAIO CROMATO

USE OF CHROME-PLATED STEEL TIE RODS

ALCUN USO DI CHIODI O VITI METALLICHE DI GIUNZIONE

NO USE OF METAL JUNCTION NAILS OR SCREWS

PROVENIENZA DEL LEGNO: Italia, Toscana, Provincia Siena, Km 0

ORIGIN OF THE WOOD: Italy, Tuscany, Siena Province, Km 0

LUOGO DI PRODUZIONE: Italia, Toscana, Provincia di Siena, Comune di Piancastagnaio, Riserva naturale del Pigielletto (Amiata Senese)

PLACE OF PRODUCTION: Italy, Tuscany, Province of Siena, Municipality of Piancastagnaio, Pigielletto Nature Reserve (Amiata Senese)



Tavolo **Trapezio**
The Trapezio table



Tavolo **Trapezio**

Il tavolo **Trapezio**, disegnato e realizzato da Carlo des Dorides nel 2021, è caratterizzato da un piano di spessa pietra dalla forte fisicità che si compone di quattro lastre che nell'insieme formano un trapezio. Il piano, molto potente sotto il profilo della forma, è sostenuto da un telaio in ferro che a sua volta poggia su quattro gambe di rovere ricavate da vecchie traversine di ferrovia trattate per il loro riutilizzo. La pietra è il peperino magmatico dei Colli Cimini di colorazione grigia, tipico dell'area del Monte Amiata. Le quattro lastre dello spessore di 7 cm realizzano un trapezio dal peso di circa 1.600Kg. La concezione di **Trapezio**, la sua costruzione ed il montaggio hanno richiesto un attento studio: il risultato è una struttura dalla forte presenza e dalla linea slanciata e originale.

The **Trapezio** table

The **Trapezio** table, designed and built by Carlo des Dorides in 2021, has as its characterizing element a thick stone top with a strong physicality that is made up of four slabs that together form a trapezoid. The top, very powerful in terms of shape, is supported by an iron frame which in turn rests on four oak legs, made from old railway sleepers treated for their reuse. The stone is the gray magmatic pepper of the Cimini Hills, typical of the Monte Amiata area. The four 7cm-thick slabs create a trapezoid weighing approximately 1,600Kg. The concept of the **Trapezio**, its construction and assembly required careful study: the result is a structure with a strong presence and a slender and original line.

DIMENSIONI/DIMENSIONS:

Lunghezza/Length 3100 cm - Larghezza/Width 2200 cm - Altezza/High 80 cm

PESO/WEIGHT: 1600Kg

PIETRA: Peperino magmatico dei Colli Cimini/Magmatic stone of Colli Cimini

TABLETOP STONE: Magmatic pepper of Colli Cimini / Magmatic stone of Colli Cimini

PROVENIENZA DELLA PIETRA DEL PIANO: Italia, Alto Lazio

ORIGIN OF THE TABLETOP STONE: Italy, Upper Lazio

STRUTTURA PORTANTE: Rovere con telaio in ferro saldato a mano

SUPPORTING STRUCTURE: Oak with hand-welded iron frame

LUOGO DI PRODUZIONE: Italia, Toscana, Provincia di Siena, Comune di Piancastagnaio, Riserva naturale del Pigiletto (Amiata Senese)

PLACE OF PRODUCTION: Italy, Tuscany, Province of Siena, Municipality of Piancastagnaio, Pigiletto Nature Reserve (Amiata Senese)







Il Tavolo **Lungo**

Il Tavolo **Lungo**, creazione del 2022, si configura come la classica *etager*, coniugando una linea leggera ed originale a una soluzione costruttiva innovativa. Il tavolo infatti è costruito intorno alle gambe metalliche portanti che, attraverso dei perni a scomparsa, sono “*chiuse*” dalle stesse tavole del piano, in questo caso realizzato in ciliegio invecchiato almeno 5 anni e successivamente finito superficialmente con della cera naturale incolore. Il risultato è una struttura aerea, caratterizzata dal contrasto tra le gambe brevilinee ed il piano, impreziosito da incastri a farfalla ed una minuziosa finitura superficiale, che esalta la natura del legno e la sua anima.

The **Long** table

The **Long** Table, created in 2022, is configured as the classic *etager*, combining a light and original line with an innovative constructive solution. In fact, the table is built around the supporting metal legs which, through retractable pins, are “*closed*” by the planks themselves, in this case made of cherry aged at least 5 years and subsequently finished on the surface with colorless natural wax. The result is an airy structure, characterized by the contrast between the short legs and the top, embellished with butterfly joints and a meticulous surface finish, which enhances the nature of the wood and its soul.

CILIEGIO STAGIONATO 5 ANNI

SEASONED CHERRYTREE IN 5 YRS TABLES

DIMENSIONI / DIMENSIONS: Lunghezza/Length 230 cm

Larghezza/Width 48.5 cm - Altezza/High 80 cm

PESO / WEIGHT: 40 Kg

USO LIMITATO DI COLLE AD ACQUA/ LIMITED USE OF WATER GLUE

ALCUN USO DI CHIODI O VITI METALLICHE DI GIUNZIONE

NO USE OF METAL JUNCTION NAILS OR SCREWS

PROVENIENZA DEL LEGNO: Italia, Toscana, Provincia Siena, Km 0

ORIGIN OF THE WOOD: Italy, Tuscany, Siena Province, Km 0

LUOGO DI PRODUZIONE: Italia, Toscana, Provincia di Siena, Comune di Piancastagnaio, Riserva Naturale del Pigelleto (Amiata Senese)

PLACE OF PRODUCTION: Italy, Tuscany, Province of Siena, Municipality of Piancastagnaio, Pigelleto Nature Reserve (Amiata Senese)

DISPONIBILITÀ IN LEGNO DI CASTAGNO O DI ROVERE

AVAILABILITY IN EXCLUSIVELY TUSCAN CHESTNUT OR OAK WOOD





Il Tavolo **Curve**

Il tavolo **Curve** deve il suo nome alle curve, a cominciare da quelle delle sue gambe realizzate in ferro mediante calandratura e saldatura a mano. Anche il piano, realizzato in rovere invecchiato almeno 5 anni e impreziosito da giunzioni “a farfalla” realizzate a mano, rispetta la geometria del tronco dell’albero, disegnando un motivo mai duplicabile. Il risultato è un tavolo che ha nell’armonia il suo carattere distintivo, l’armonia delle sue linee curvilinee in un disegno che esprime solidità del rovere ma non la pesantezza.

The **Curve** table

The **Curve** table owes its name to the curves, starting with those of its legs made of iron by calendering and welding by hand. Even the top, made of oak aged at least 5 years and embellished with hand-made “butterfly” joints, respects the geometry of the tree trunk, drawing a pattern that can never be duplicated. The result is a table that has its distinctive character in harmony, the harmony of its curvilinear lines in a design that expresses the solidity of the oak but not the heaviness.



ROVERE STAGIONATO 5 ANNI

SEASONED OAK WOOD IN 5 YRS TABLES

DIMENSIONI / DIMENSIONS: Lunghezza/Length 185 cm

Larghezza/Width 124 cm - Altezza/High 80 cm

PESO / WEIGHT: 130 Kg

PARZIALMENTE SMONTABILE / PARTIALLY REMOVABLE

USO LIMITATO DI COLLE AD ACQUA/ LIMITED USE OF WATER GLUE

PROVENIENZA DEL LEGNO: Italia, Toscana, Provincia Siena, Km 0

ORIGIN OF THE WOOD: Italy, Tuscany, Siena Province, Km 0

LUOGO DI PRODUZIONE: Italia, Toscana, Provincia di Siena, Comune di Piancastagnaio, Riserva Naturale del Pigelleto (Amiata Senese)

PLACE OF PRODUCTION: Italy, Tuscany, Province of Siena, Municipality of Piancastagnaio, Pigelleto Nature Reserve (Amiata Senese)

DISPONIBILITÀ IN LEGNO DI CASTAGNO O DI ROVERE

AVAILABILITY IN EXCLUSIVELY TUSCAN CHESTNUT OR OAK WOOD







CEDRO STAGIONATO 5 ANNI
SEASONED CEDAR WOOD IN 5 YRS TABLES
DIMENSIONI / DIMENSIONS: Lunghezza/Length 185 cm
Larghezza/Width 135 cm - Altezza/High 80 cm
PESO / WEIGHT: 80 Kg
PARZIALMENTE SMONTABILE / PARTIALLY REMOVABLE
USO LIMITATO DI COLLE AD ACQUA / LIMITED USE OF WATER GLUE
GIUNZIONI IN ACCIAIO FABBRICATE AD-HOC/STEEL JOINTS SPECIFICALLY MADE
PROVENIENZA DEL LEGNO: Italia, Toscana, Provincia Siena, Km 0
ORIGIN OF THE WOOD: Italy, Tuscany, Siena Province, Km 0
LUOGO DI PRODUZIONE: Italia, Toscana, Provincia di Siena, Comune di Piancastagnaio, Riserva Naturale del Pignone (Amiata Senese)
PLACE OF PRODUCTION: Italy, Tuscany, Province of Siena, Municipality of Piancastagnaio, Pignone Nature Reserve (Amiata Senese)
DISPONIBILITÀ IN LEGNO DI CASTAGNO O DI ROVERE
AVAILABILITY IN TUSCAN CHESTNUT OR OAK WOOD

Il tavolo **Scultura**

Il tavolo **Scultura** non è propriamente un tavolo bensì, piuttosto una vera e propria scultura: da qui il suo nome. La natura del tronco dell'albero, delle sue venature dei suoi nodi, della sua anima insomma, sono il vero motivo di questa opera. Ogni piano, in questo caso realizzato in Cedro toscano invecchiato almeno 5 anni, proviene da una storia a se, mai uguale una all'altra, e questa resta scolpita ma viva al tatto, invitando la mano a scorrervi sopra. La struttura che sostiene il piano sfugge alle regole tradizionali delle gambe verticali ed è concepita con degli incastri originali per esaltare proprio il piano che sorregge, come una mano che porge un frutto raro.

The **Scultura** table

The **Scultura** table is not really a table but rather a real sculpture: hence its name. The nature of the tree trunk, of its grain of its knots, of its soul in short, are the real reason for this work. Each top, in this case made of Tuscan cedar aged at least 5 years, comes from a story in itself, never the same as one another, and this remains sculpted but alive to the touch, inviting the hand to glide over it. The structure that supports the top escapes the traditional rules of vertical legs and is designed with original joints to enhance the top it supports, like a hand holding out a rare fruit.





I letti **Natura**

I letti **Natura**, creazione del 2021, traggono ispirazione dalla semplicità e dall'eleganza della natura. Il telaio portante del letto, interamente realizzato in castagno stagionato almeno cinque anni, si contraddistingue dall'incastro a tre elementi ai suoi quattro vertici, realizzato senza alcun chiodo o vite, così come il piano del letto, realizzato mediante doghe facilmente smontabili. La testata del letto potrà essere *piena* o anch'essa *reticolare*, seguendo il motivo della struttura. Il risultato è un letto singolo o matrimoniale, dal tratto semplice ma originale, che non trova compromessi con le linee del tempo.



The **Natura** beds

The **Natura** beds, created in 2021, draw inspiration from the simplicity and elegance of nature. The supporting frame of the bed, made entirely of chestnut seasoned at least five years, is characterized by the three-element joint at its four vertices, made without any nails or screws, as is the bed surface, made with easily removable slats. The headboard of the bed can be *full* or *reticular* too, following the motif of the structure. The result is a single or double bed, with a simple but original design, which does not compromise with the lines of time.

CASTAGNO STAGIONATO 5 ANNI

SEASONED CHESTNUT IN TABLES 5 YEARS

DIMENSIONI / DIMENSIONS: Lunghezza/Length 200 cm

Larghezza/Width 90 cm - Altezza/High 47.5 cm

PESO / WEIGHT: 20 Kg

SMONTABILE / REMOVABLE

USO LIMITATO DI COLLE AD ACQUA

LIMITED USE OF WATER GLUE

ALCUN USO DI CHIODI O VITI METALLICHE DI GIUNZIONE

NO USE OF METAL JUNCTION NAILS OR SCREWS

PROVENIENZA DEL LEGNO: Italia, Toscana, Provincia Siena, Km 0

ORIGIN OF THE WOOD: Italy, Tuscany, Siena Province, Km 0

LUOGO DI PRODUZIONE: Italia, Toscana, Provincia di Siena,

Comune di Piancastagnaio,

Riserva Naturale del Pigiletto (Amiata Senese)

PLACE OF PRODUCTION: Italy, Tuscany, Province of Siena,

Municipality of Piancastagnaio,

Pigiletto Nature Reserve (Amiata Senese)

DISPONIBILITÀ DELLA STRUTTURA:

IN LEGNO DI CASTAGNO

AVAILABILITY OF THE STRUCTURE:

IN EXCLUSIVELY TUSCAN CHESTNUT